



## Viktig produktinformasjon om iPod touch

Dette *Viktig produktinformasjon*-heftet inneholder informasjon om sikkerhet, håndtering, regelverk og programvarelisens, samt den ettårige begrensede garantien for iPod touch.

Informasjon om resirkulering og avhending samt annen miljørelatert informasjon finner du i *iPod touch Brukerhåndbok* på [www.apple.com/no/support/manuals/ipodtouch/](http://www.apple.com/no/support/manuals/ipodtouch/)



For å unngå skader er det viktig at du leser all sikkerhetsinformasjonen nedenfor og bruksinstruksjonene før du begynner å bruke iPod touch-enheten. Du finner detaljerte bruksinstruksjoner og det nyeste *Viktig informasjon*-heftet, inkludert oppdatert informasjon om sikkerhet og regelverk, på [www.apple.com/no/support/manuals/ipod](http://www.apple.com/no/support/manuals/ipod).

### Programvarelisensavtale

Bruk av iPod touch utgjør godtakelse av betingelsene i lisensavtaler fra Apple og tredjeparter som er tilgjengelige på [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

### Viktig sikkerhetsinformasjon

**ADVARSEL:** Hvis du ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan du forårsake brann, elektrisk støt eller annen skade på personer eller utstyr.

**Håndtere iPod touch** Ikke mist, skru fra hverandre, åpne, klem, bøy, stikk hull på, makuler, endre fasong på, sett fyr på eller mal på iPod touch. Ikke legg iPod touch i en mikrobølgeovn og ikke før uvedkommende objekter inn i den.

**Unngå kontakt med vann og våte omgivelser** Ikke bruk iPod touch i regn, nær badekar eller vasker eller på andre steder hvor den kan utsettes for fukt. Ikke søl mat eller drikk på iPod touch. Hvis iPod touch blir våt, kobler du fra alle kabler og slår den av (hold nede Dvale/ vekke-knappen, og skyv på skyveknappen på skjermen) før du forsøker å tørke eller rengjøre den. La iPod touch bli helt tørr før du forsøker å slå den på igjen. Ikke prøv å tørke iPod touch ved hjelp av en varmekilde som for eksempel en mikrobølgeovn eller en hårføner.

**Reparere iPod touch** Ikke forsøk å reparere eller modifisere iPod touch selv. iPod inneholder ingen deler som brukeren kan utføre service på. Hvis iPod touch-enheten har ligget i vann, blitt stukket hull på eller gått hardt i bakken, bør du ikke bruke den før den har vært til kontroll hos en Apple-autorisert serviceleverandør. Hvis du ha informasjon om service, kan du velge iPod Hjelp fra Hjelp-menyen i iTunes, eller gå til [www.apple.com/no/support/ipodtouch](http://www.apple.com/no/support/ipodtouch). Det oppladbare batteriet i iPod touch skal skiftes kun av Apple-autoriserte serviceleverandører. Du finner mer informasjon om batterier på [www.apple.com/no/batteries](http://www.apple.com/no/batteries)

**Lade iPod touch** Når du skal lade iPod touch, kan du kun bruke den medfølgende Apple Dock Connector-til-USB-kabelen sammen med en Apple USB Power Adapter-strømforsyning eller en høyeffekts USB-port på en annen enhet som er kompatibel med USB 2.0-standarden, et annet Apple-produisert produkt eller en Apple-produert tilbehørsenhet som er utformet for å kunne fungere sammen med iPod touch, eller et produkt fra en annen produsent som er sertifisert til å bruke Apples «Made for iPod»-logo.

Les alle sikkerhetsinstruksjoner for alle produkter du har tenkt å bruke sammen med iPod touch-enheten. Apple er ikke ansvarlig for om og hvordan produkter fra tredjepartsprodusenter fungerer og om de overholder sikkerhets- og regelverksstandarder.

Hvis du skal lade iPod touch-enheten ved hjelp av en Apple USB Power Adapter-strømforsyningsenhet, forsikrer du deg om at den er satt sammen riktig før du kobler den til et strømuttak. Koble deretter Apple USB Power Adapter-strømforsyningsenheten til strømuttaket. Ikke håndter Apple USB Power Adapter-strømforsyningsenheten hvis du er våt på hendene. Ikke bruk noen annen strømforsyningsenhet enn Apple USB Power Adapter når du skal lade iPod touch-enheten.

Apple USB Power Adapter-strømforsyningsenheten kan bli varm under normal bruk. La det alltid være tilstrekkelig ventilasjon rundt Apple USB Power Adapter-strømforsyningsenheten, og håndter den alltid forsiktig. Koble fra Apple USB Power Adapter-strømforsyningsenheten hvis én eller flere av følgende situasjoner skulle oppstå:

- Strømkabel eller støpsel er skadet.
- Enheten utsettes for regn, væske eller fukt.
- Selve adapterenheten har fått ytre skader.
- Du tror at enheten trenger service eller reparasjon.
- Du vil rengjøre strømforsyningsenheten.

**Unngå hørselsskader** Du kan få varig hørselsskade hvis du bruker øreplugger eller hodetelefoner med høyt volum. Still inn volumet til et trygt nivå. Over tid kan du venne deg til et høyt lydnivå som kan høres normalt ut for deg, men som likevel kan skade hørselen. Hvis du hører ringing i ørene eller får problemer med å oppfatte tale, bør du slutte å bruke enheten og få utført en hørselkontroll. Jo høyere volumet er, jo kortere tid tar det før hørselen blir påvirket. Hørselseksperter foreslår at du gjør følgende for å beskytte hørselen:

- Begrens tiden du lytter til øretelefonene eller hodetelefonene med høyt volum. Unngå å øke volumet for å overdøve støyfulle omgivelser.
- Reduser volumet hvis du ikke kan høre at folk snakker like ved.

Hvis du vil vite hvordan du angir et maksimalt volumnivå på iPod touch, slår du opp i *iPod touch Brukerhåndbok*.

**Trafikksikkerhet** Bruk av iPod touch alene eller med hodetelefoner (selv om du kun har lyd på ett øre) når du kjører bil eller sykler, anbefales ikke og er ulovlig i noen land. Sett deg inn i og overhold lover og regler for bruk av mobile enheter som iPod touch i områder hvor du skal kjøre bil eller sykle. Vær forsiktig og oppmerksom når du kjører bil eller sykler. Avslutt bruken av iPod touch hvis det virker distraherende når du fører et kjøretøy eller utfører en aktivitet som krever din fulle oppmerksomhet.

**Sikker navigering** Hvis iPod touch-enheten inneholder programmer som tilbyr kart, ruteanvisning og stedsbasert navigeringshjelp, skal disse programmene kun brukes til enkel navigeringshjelp og ikke brukes ved behov for presis angivelse av sted, nærhet, avstander eller retning.

Kart, ruteangivelser og stedsbaserte programmer fra Apple bruker data og tjenester fra tredjepartsleverandører. Disse datatjenestene kan bli endret og det er mulig at de ikke er tilgjengelige i alle geografiske områder, noe som kan resultere i kart, ruteangivelser eller stedsbasert informasjon ikke er tilgjengelig, er upresist eller ufullstendig. Du finner mer informasjon på [www.apple.com/no/ipodtouch](http://www.apple.com/no/ipodtouch). Sammenlignige informasjonen som vises på iPod touch-enheten, med omgivelsene, og følg skilting ved avvik.

Ikke bruk kart, ruteangivelser eller stedsbaserte programmer når du driver med aktiviteter som krever konsentrasjon. Du finner viktig informasjon om sikker kjøring i foregående del. Du må alltid følge skilter, regler og påbud i områder der du bruker iPod touch.

**Illebefinnende, bevisstløshet og overanstrengelse av øynene** For enkelte personer kan det innebære en økt risiko for illebefinnende eller tap av bevissthet (selv om de ikke har opplevd det tidligere) når de blir utsatt for blinkende lys eller lysmønstre, som for eksempel kan forekomme i spill og videoer. Hvis du har fått anfall eller mistet bevisstheten eller dette tidligere har forekommet i familien, bør du konsultere en lege før du spiller spill (hvis tilgjengelig) eller ser på videoer på iPod touch-enheten. Hvis du får kramper, øye- eller muskelkontraksjoner, du mister bevisstheten, det oppstår ufrivillige bevegelser eller du føler deg desorientert, bør du avslutte bruken av enheten og kontakte lege. Du kan redusere sjansen for bevisstløshet, illebefinnende og overanstrengelse av øynene ved å unngå langvarig bruk uten opphold, ved å ikke holde iPod touch-enheten for nærme øynene, ved å bruke iPod touch-enheten der det er god belysning, og ved å ta pauser.

**Glassdeler** Det ytre dekelet på iPod touch-skjermen er laget av glass. Glasset kan knuses hvis iPod touch-enheten slippes på en hard overflate eller får en kraftig smell. Hvis glasset får et betydelig hakk eller en sprekke, ikke berør eller prøv å fjerne glasset. Ikke bruk iPod touch-enheten før glasset har blitt skiftet ut av en Apple-autorisert serviceleverandør. Sprekker glasset på grunn av feil bruk eller misbruk, dekkes det ikke av garantien.

**Repetitive bevegelser** Når du utfører repetitive handlinger, som for eksempel å skrive eller spille på iPod touch-enheten, er det mulig at det kan oppstå ubehag i hender, armer, skuldre, nakke eller andre kroppsdeler. Sørg for å ta hyppige pauser, og hvis du stadig føler ubehag under eller etter denne typen bruk, avslutt og oppsøk en lege.

**Kjøretøy utstyrt med kollisjonsputer** Når en kollisjonspute utløses, blåses den opp med stor kraft. Ikke oppbevar iPod touch-enheten eller tilbehørsenheter i området over kollisjonsputen eller i området der kollisjonsputen vil blåses opp.

**Eksponering for radiofrekvensenergi** iPod touch inneholder radiosendere og -mottakere. Radiofrekvensenergi (RF) sendes og mottas via antennen når iPod touch er slått på. Antennen finnes øverst til venstre på baksiden av iPod touch når du holder enden med Dock-tilkoblingen nedover. iPod touch er utformet og produsert for å tilfredsstille begrensningene for eksponering for RF-energi angitt av Federal Communications Commission (FCC) i USA, Canada, Europa og andre land. Eksponeringsstandarden benytter måleenheten SAR (specific absorption rate).

iPod touch har blitt testet som enhet båret på kroppen og oppfyller SAR-eksponeringskravene for Wi-Fi-bruk.

Hvis du er bekymret med tanke på eksponering for RF-energi, kan du begrense eksponeringen ytterligere ved å begrense tiden du bruker iPod touch i trådløsmodus ettersom tid er en viktig faktor i forhold til hvor mye eksponering en person utsettes for. Eksponeringen kan også begrenses ved å øke avstanden mellom kroppen og iPod touch fordi eksponeringsnivået synker dramatisk med avstand.

**Tilleggsinformasjon** Hvis du vil ha mer informasjon fra FCC i USA om eksponering for RF-energi, går du til [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Hvis du vil ha informasjon om forskning relatert til eksponering for RF-energi, kan du besøke EMF Research Database som drives av Verdens helseorganisasjon, på: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)

**Radiofrekvensforstyrrelser** Nesten alle elektroniske enheter utsettes for radiofrekvensforstyrrelser fra eksterne kilder hvis de ikke er tilstrekkelig skjermet eller utformet riktig, eller om de ikke er konfigurert for å være kompatible. Dette kan føre til at iPod touch kan forårsake forstyrrelser hos andre enheter. Les følgende informasjon og instruksjoner for å unngå problemer med forstyrrelser:

**Fly** Det kan være forbudt å bruke iPod touch-enheten under flyreiser. Hvis du vil vite hvordan du slår av de trådløse senderne i iPod touch, slår du opp i *iPod touch Brukerhåndbok*.

**Kjøretøyer** RF-signaler kan påvirke installerte eller utilstrekkelig skjermede elektroniske systemer i motorkjøretøyer. Ta kontakt med produsenten av ditt kjøretøy for mer informasjon.

**Elektroniske enheter** De fleste moderne elektroniske enheter er skjermet mot RF-signaler. Det kan imidlertid være at enkelte elektroniske enheter ikke er skjermet mot RF-signalerne fra iPod touch.

**Pacemakere** For å unngå eventuelle forstyrrelser bør personer med pacemakere:

- Aldri holde iPod touch nærmere pacemakeren enn 15 centimeter når iPod touch er slått på
- Ikke bære iPod touch i brystlommen.

Hvis du har grunn til å anta at forstyrrelser forekommer, slår du av iPod touch umiddelbart.

**Andre medisinske enheter** Hvis du bruker andre personlige medisinske enheter, tar du kontakt med produsenten av enheten eller legen din for å fastslå om enheten/enhetene er tilstrekkelig skjermet mot eksternt RF-energi.

Slå av iPod touch på steder hvis dette er anvist. Det er mulig at sykehus og andre steder hvor det foregår medisinsk behandling, benytter utstyr som er følsomt for eksternt RF-energi.

**Skiltanvisning** Slå av iPod touch på alle steder der skilt angir dette.

# Viktig håndteringsinformasjon

**MERK:** Hvis du ikke følger disse håndteringsinstruksjonene, kan det forårsake skade på iPod touch-enheten eller på annen eiendom.

**Bære iPod touch** iPod touch inneholder følsomme komponenter. Ikke bøyy, mist eller trykk sammen iPod touch. Du kan beskytte iPod touch-enheten mot riper ved å bruke en av de mange bæresveskene som selges separat.

**Bruke kontakter og porter** Tving aldri en kontakt eller plugg inn i en port. Kontroller at det ikke er noe som blokkerer porten. Hvis pluggen ikke passer inn i porten uten at du må bruke kraft, passer de antakelig ikke sammen. Forsikre deg om at pluggen passer til porten, og at pluggen er satt inn riktig vei.

**Temperaturrenser for bruk av iPod touch** iPod touch-enheten kan brukes på steder der temperaturen er mellom 0 og 35 °C. Batteritiden kan bli midlertidig redusert ved lave temperaturer.

iPod touch-enheten kan oppbevares på steder der temperaturen alltid er mellom -20 og 45 °C. Temperaturen i en parkert bil kan ofte overskride disse grensene, så du bør ikke la iPod touch-enheten ligge igjen i bilen.

Når du bruker iPod touch-enheten eller lader batteriet, er det normalt at iPod touch-enheten blir varm. Utsiden av iPod touch-enheten fungerer som en kjølede overflate som overfører varme fra innsiden av enheten til den kjølige luften på utsiden.

**Rengjøre iPod touch** Når du skal rengjøre iPod touch, kobler du fra alle plugg og slår av iPod touch (trykk og hold nede Dvale/vekke-knappen og skyv på skyveknappen som vises på skjermen). Deretter bruker du et mykt, lett fuktet og lofritt tøystykke. Pass på at fukt ikke kommer inn i åpningene. Ikke bruk vaskemidler for vinduer, husholdningsvaskemidler, aerosolsprayer, løsemidler, alkohol, ammoniakk eller slipemidler når du skal rengjøre iPod touch-enheten.

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, M/S 26A  
Cupertino, CA 95014

## Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0- 300GHz.) This equipment meets the following conformance standards: EN 300 328, EN 301 489, EN 301 489-17, EN 50385

### Europe—EU Declaration of Conformity

**Česky** Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi radio g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi radio overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi radio in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi radio vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc., declares that this Wi-Fi radio is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que el Wi-Fi radio cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ το Wi-Fi radio ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Wi-Fi radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi radio er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo Wi-Fi radio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi radio atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi radio atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozik, hogy a Wi-Fi radio megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi radio jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi radio in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at utstyret 802.11b/g radio er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że Wi-Fi radio jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este Wi-Fi radio está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi radio este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi radio v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi radio spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi radio tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi radio står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the Declaration of Conformity is available at:  
[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



iPod touch can be used in the following EU- and EFTA-land.

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## European Community Restrictions

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. [www.art-telecom.fr](http://www.art-telecom.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

**Ελλάδα** Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

## Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Korea Statements

"당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

"이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다"

### B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Taiwan Wireless Statements

### 於 2.4 GHz 區域內操作之無線設備之警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變通原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Japan Compliance Statement

### VCCI Class B Statement



## 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Apple ett (1) års begrensede garanti

FOR FORBRUKERE SOM ER DEKKET AV FORBRUKERLOVGIVNING OG FORSKRIFTER I DET LANDET DER PRODUKTET BLE KJØPT, ELLER, DERSOM DETTE ER ET ANNET, DET LANDET DER FORBRUKEREN BOR, KOMMER DE RETTIGHETER SOM FØLGER AV DENNE GARANTIE I TILLEGG TIL DE RETTIGHETER OG VIRKEMIDLER SOM FØLGER AV SLIK FORBRUKERLOVGIVNING OG FORSKRIFTER. DENNE GARANTI VIL IKKE EKSKLUDERE, BEGRENSE ELLER AVSLUTTE NOEN RETTIGHETER FOR KONSUMENTER SOM HAR MANGEL VED EN SALGSKONTRAKT. NOEN LAND, STATER OG PROVINSER TILLATER IKKE FRASKRIVELSE ELLER BEGRENSNING AV TILFELDIGE TAP ELLER FØLGETAP, ELLER TIDSBEGRENSNING AV LOVFESTEDE RETTIGHETER, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSENINGENE ANGITT OVENFOR IKKE GJELDER DEG. DENNE GARANTIE GIR DEG VISSE SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER. DU KAN OGSÅ VÆRE TILSAGT ANDRE RETTIGHETER, SOM KAN VARIERE AVHENGIG AV LAND, STAT ELLER PROVINNS. DENNE BEGRENSEDE GARANTIE ER UNDERLAGT LOVREGLENE I DET LAND KJØPET AV PRODUKTET FANT STED. APPLE, SOM ER GARANTISTEN UNDER DENNE BEGRENSEDE GARANTIE, ER IDENTIFISERT TIL SLUTT I DETTE DOKUMENTET, AVHENGIG AV I HVLKET LAND ELLER REGION PRODUKTET ER KJØPT.

FOR NORSKE FORBRUKERE KOMMER RETTIGHETENE ETTER DENNE GARANTIE I TILLEGG TIL DINE LOVFESTEDE RETTIGHETER ETTER LOV OM FORBRUKERKJØP, HERUNDER DIN RETT TIL Å BENYTTE LENGSTEFRISTE FOR REKLAMASJON, SOM ER INNEN TO ÅR FRA KJØPSDATO.

Apples garantiforpliktelser for denne maskinvaren er begrenset til det som er angitt nedenfor:

Apple, som definert nedenfor, garanterer at denne maskinvaren vil være fri for feil i materialer og arbeid i en periode på ett (1) år fra kjøpsdato ("Garantiperioden").

Dersom det skulle oppstå en feil, og et gyldig krav er mottatt av Apple innen utgangen av Garantiperioden, vil Apple, etter eget valg og i henhold til gjeldende lovgivning, enten (1) reparere maskinvarefeilen vederlagsfritt, ved bruk av nye deler eller deler som med hensyn til ytelse og pålitelighet fungerer som nye deler, (2) bytte ut produktet med et produkt som er nytt eller som med hensyn til ytelse og pålitelighet fungerer som et nytt produkt, og som har en funksjonalitet som minst tilsvarer funksjonaliteten til det opprinnelige produktet, eller (3) refundere kjøpe-summen for maskinvaren. Apple kan kreve at du selv foretar utskifting av deler med nye eller reparerte erstatningsdeler som Apple leverer for å oppfylle sine garantiforpliktelser.

Et erstatningsprodukt eller en erstatningsdel, herunder en del som kan skiftes ut av brukeren og som har blitt installert i samsvar med instruksjoner fra Apple, dekkes av garantien inntil utløpet av den opprinnelige Garantiperioden, eller i nitti (90) dager fra den datoen da utskiftingen ble foretatt, dersom dette gir deg en lengre dekningsperiode. Når et produkt eller en del blir byttet ut, blir den enheten eller delen som kommer til erstatning din eiendom, og den enheten eller delen som byttes ut blir Apples eiendom. Deler som blir levert av Apple som et ledd i oppfyllelsen av garantiforpliktelsene, må brukes i de produkter hvor garantien gjøres gjeldende. Når du mottar refusjon av kjøpesummen, må det produktet som refusjonen gjelder, returneres til Apple og blir Apples eiendom.

Dersom det skulle oppstå en feil, og et gyldig krav ikke er mottatt av Apple i løpet av de første ett hundre og åtti (180) dager i Garantiperioden, kan Apple legge til frakt og et ekspedisjonsgebyr for enhver reparasjon eller erstatning av maskinvaren som Apple foretar.

## UNNTAK OG BEGRENŚNINGER

Denne garantien gjelder kun for maskinvare som er produsert av eller for Apple, og som kan identifiseres ved at varemerket "Apple" eller Apples logo er påført maskinvaren. Denne garantien dekker ikke maskinvare produsert av eller for andre enn Apple, eller for programvare, uansett om dette er pakket eller solgt sammen med Apple-maskinvaren.

Andre produsenter, leverandører eller forhandlere enn Apple, kan tenkes å gi egne garantier til sluttbruker på egen maskinvare, men Apple selger alle slike tredjepartsprodukter "som de er"; i den utstrekning dette tillates av gjeldende rett. Programvare som distribueres av Apple, uansett om denne er merket med "Apple"-varemerket (inklusive, men ikke begrenset til, systemprogramvare), er ikke dekket under denne garanti. For dette refereres til lisensavtalen som følger med programvaren, som angir dine rettigheter i sammenheng med bruken av denne. Apple garanterer ikke at maskinvaren vil fungere uavbrutt eller uten feil. Apple er ikke ansvarlig for skader som oppstår ved bruk som ikke er i overensstemmelse med instruksjoner for bruken.

Denne garantien gjelder ikke: (a) forbruksdeler, slik som batterier, med mindre feilen har oppstått som følge av feil i materialet eller i konstruksjonen; (b) kosmetisk skade på produktet, inkludert, men ikke begrenset til skrapet, hakk, og brukket plast rundt utganger; (c) for skader forårsaket ved bruk sammen med ikke-Apple produkter (d) for skader forårsaket av ulykker, misbruk, feilaktig bruk, oversvømmelser, brann, jordskjelv eller andre eksterne årsaker; (e) for skader forårsaket av annen bruk av produktet enn den som er tillatt eller forutsatt i følge Apples beskrivelser; (f) for skader forårsaket av service (inkludert oppgraderinger og utvidelser) som er utført av noen som ikke er en representant for Apple eller er en Apple Authorized Service Provider ("AASP"); (g) for et produkt eller en del hvis funksjonalitet eller kapasitet har blitt modifisert, uten Apples skriftlige tillatelse; eller (h) dersom Apples serienummer har blitt fjernet eller ødelagt.

Viktig: Ikke åpne dette maskinvareproduktet. Hvis du åpner maskinvareproduktet, kan du påføre det skade som ikke dekkes av denne garantien. Det er bare Apple eller en Apple-autorisert serviceleverandør som kan utføre service på dette maskinvareproduktet.

SÅ LANGT DETTE TILLATES AV GJELDENE RETT, ER DENNE GARANTIEN OG DINE RETTIGHETER SOM BESKREVET OVER, DINE ENESTE RETTIGHETER, OG TRER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETTIGHETER OG PLIKTER, HVA ENTEN DE ER FREMSATT MUNTNING ELLER SKRIFTLIG, FØLGER AV LOVGIVNINGEN, ER FREMSATT EKSPLISITT ELLER IMPLISITT. I DEN UTSTREKNING DET TILLATES AV GJELDENE RETT, FRASKRIVER APPLE SEG ANSVAR FOR ALLE LOVMESSIGE ELLER FORUTSATTE GARANTIER, INKLUDERT, UTEN BEGRENŚNING, KJØPSRETTLIG ANSVAR FOR AT SALGSGJENSTANDEN SKAL VÆRE AV NORMALT GOD KVALITET, AT DEN SKAL PASSE FOR BESTEMTE FORMÅL, SAMT ANSVAR FOR SKJULTE ELLER LATENTE FEIL. DERSOM APPLE IKKE RETTSGYLDIG KAN FRASKRIVE SEG KJØPSRETTLIG ANSVAR, SKAL ALT SLIKT ANSVAR, I DEN UTSTREKNING DET TILLATES AV GJELDENE RETT, VÆRE BEGRENSET TIL Å VÆRE I DEN PERIODEN DENNE GARANTIEN GJELDER, OG SKAL VÆRE BEGRENSET TIL EN PLIKT TIL Å FORETA REPARASJON ELLER UTSKIFTNING ETTER APPLES EGET VALG. Ingen Apple-forhandler, agent, eller ansatt har myndighet til å avtale noen endring, utvidelse eller tillegg til denne garanti. For det tilfelle at noen bestemmelse i disse vilkår anses å være lovstridig eller ugjennomførilig, skal dette ikke påvirke gyldigheten av eller retten til å fullbyrde øvrige bestemmelser.

MED UNNTAK AV DET SOM FREMGÅR AV DENNE GARANTIEN OG I DEN UTSTREKNING DET TILLATES AV GJELDENE RETT, ER APPLE IKKE ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE, TILFELDIGE ELLER INDIREKTE TAP SOM SKYLDES BRUDD PÅ GARANTI ELLER KJØPSRETTLIG ANSVAR, ELLER ANSVAR SOM BYGGER PÅ ØVRIGE

RETTLIGE GRUNNLAG, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV INNTEKT, TAP AV FAKTISK ELLER FORVENTET FORTJENESTE (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE PÅ KONTRAKTER), PENGEMANGEL, TAP AV FORVENTEDE INNSPARINGER, TAPT OMSETNING, TAP AV SALGSMULIGHETER, TAP AV GOODWILL, TAP AV ENS GODE NAVN OG RYKTE, TAP AV, SKADE PÅ ELLER FORVRENGNING AV DATA, ELLER ET HVILKET SOM HELST INDIREKTE TAP ELLER KONSEKVENSTAP, UANSETT HVA SOM FORÅRSAKER TAPET, INKLUDERT TAP SOM FØLGE AV AT UTSTYR ELLER ANNEN EIENDOM MÅ ERSTATTES, ENHVER KOSTNAD TIL GJENOPPRETNING, PROGRAMMERING ELLER REPRODUKSJON AV ET HVILKET SOM HELST PROGRAM ELLER DATA, SOM ER LAGRET PÅ ELLER BRUKT SAMMEN MED APPLLES MASKINVARE, OG ENHVER FORSØMMELSE AV Å BEVARE TAUSHET MHT. DATA SOM ER LAGRET I PRODUKTENE. DETTE GJELDER IMIDLERTID IKKE FOR KRAV SOM FØLGE AV DØD ELLER PERSONSKADE, ELLER LOVFESTET ANSVAR FOR FORSETTLIGE ELLER GROVT UAKTSOMME HANDLINGER OG/ELLER UNNLATELSER. APPLLE GARANTERER IKKE AT APPLE VIL VÆRE I STAND TIL Å REPARERE NOE PRODUKT UNDER DENNE GARANTIE, ELLER BYTTE UT ET PRODUKT UTEN AT DETTE SKAL MEDFØRE RISIKO FOR, ELLER TAP AV PROGRAMMER ELLER DATA.

## ANMODNING OM SERVICE UNDER GARANTIE

Før du anmoder om service under garantien, vær vennlig å få tilgang til og gjennomgå den hjelp som er tilgjengelig online, som nærmere angitt i den brukerdokumentasjonen som medfølger dette maskinvareproduktet. Dersom maskinvaren fremdeles ikke fungerer som den skal etter at du har forsøkt å løse problemet ved hjelp av den informasjon om feilsøking som finnes der, gå inn på følgende nettsted: [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support) hvor du vil finne instruksjoner om hvordan du skal gå frem for å anmode om service under garantien. Du må følge Apples rutiner for garantiservice.

Apple vil sørge for garantiservice (i) hos en Apple-forhandler eller en Apple Authorized Service Provider (AASP), hvor service vil foregå på stedet, eller ved at Apple-forhandleren eller AASP sender produktet til Apple reparasjonsservice, (ii) ved å sende deg dokumentasjon på forhåndsbetalte transportkostnader (og hvis du ikke lenger har originalemballasjen vil Apple sende deg forpakkingsmateriale) slik at du kan sende produktet til Apples reparasjonsservice, eller (iii) ved å sende deg nye eller reparerte erstatningsprodukt eller deler, slik at du selv kan reparere eller bytte ut deler i produktet (Gjør-det-selv-service). Ved mottak av produkt eller del som er byttet ut, blir originalproduktet eller -delen Apples eiendom og du samtykker i, hvis nødvendig, å sørge for retur av originalproduktet eller -delen innen rimelig tid. Når Apple tilbyr Gjør-det-selv-service, som forutsetter retur av originalprodukt eller -del, kan Apple kreve at du oppgir nødvendige kredittkortopplysninger og autoriserer trekk fra ditt kredittkort, som sikkerhet for utsalgsprisen til erstatningsproduktet eller -delen, samt fraktkostnader. Når du følger angitte instruksjoner vil Apple slette kredittkortopplysningene, og du vil ikke bli belastet for produkt, del eller fraktkostnader. Dersom du ikke returnerer erstatningsproduktet eller -delen som instruert, vil Apple belaste ditt kredittkort for autorisert beløp.

Garantiservice, tilgjengelighet av deler og reparasjonstid kan variere avhengig av i hvilket land det er anmodet om service, og Apple kan til enhver tid endre tilgjengelige måter å motta garantiservice på. Dersom produktet ikke kan motta garantiservice i det landet det er anmodet om slik service, kan du bli ansvarlig for ekspedisjonsgebyr og fraktkostnader, i den utstrekning det er tillatt etter gjeldende preseptorisk rett. Dersom du ber om garantiservice i et annet land enn det land hvor produktet er kjøpt, er du ansvarlig for å overholde relevant eksportlovgivning samt forskrifter, samt at du vil være ansvarlig for alle tollavgifter, merverdiavgift og andre skatter og avgifter som måtte påløpe. Ved internasjonal garantiservice kan Apple reparere eller bytte mangelfulle produkter og deler ved å benytte sammenlignbare produkter og deler overensstemmende med lokal standard. I den utstrekning dette tillates av gjeldende rett, kan Apple velge å kreve at du fremlegger bevis for når og hvor kjøpet fant sted, og/eller oppgi visse opplysninger, før du mottar garantiservice. Ytterligere detaljer om dette og om andre spørsmål i forbindelse med å anmode om garantiservice, finnes i den medfølgende dokumentasjonen.

Apple oppbevarer og bruker kundeinformasjon i samsvar med Apples retningslinjer angående personvern, som er tilgjengelig på [www.apple.com/no/legal/privacy](http://www.apple.com/no/legal/privacy)

Dersom ditt produkt kan lagre programvare, data og annen informasjon, bør du for å beskytte deg mot mulige fremtidige driftsavbrudd, ta backup-kopier av dataene og programvaren som er innlest på produktets harddisk eller på andre lagringsmedia med jevne mellomrom. Før du innleverer ditt produkt til garantiservice, er det ditt ansvar å oppbevare en separat backup-kopi av innholdet, og oppheve alle passord. DET ER MULIG AT INNHOLDET PÅ DIN HARDDISK VIL BLI BORTE ELLER BLI REFORMATERT I FORBINDELSE MED GARANTISERVICE, OG APPLE OG APPLES REPRESENTANTER ER IKKE ANSVARLIGE FOR SKADE PÅ ELLER TAP AV PROGRAMVARE, DATA ELLER ANNEN INFORMASJON SOM ER LAGRET PÅ NOE MEDIA, ELLER NOEN DEL AV PRODUKTET SOM ER INNLEVERT TIL GARANTISERVICE. Produktet vil bli returnert til deg konfigurert på samme måte som på kjøpstidspunktet, i henhold til tilgjengelige oppdateringer. Du vil være ansvarlig for å reinstallere all annen programvare, data og passord. Gjenoppretting og reinnstallasjon av programvare og brukerdatabaser er ikke dekket under denne begrensede garantien.

Region/Country of Purchase	Apple	Address
<b>Americas</b>		
Brazil	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Dr. Chucris Zaidan, 940; 16 Andar; Sao Paulo, Brasil 04583-904
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Mexico	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
United States and Other Americas Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, U.S.A.
<b>Europe, Middle East and Africa</b>		
All Countries	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>Asia Pacific</b>		
Australia, New Zealand, Fiji, Papua New Guinea, Vanuatu	Apple Pty. Ltd.	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia

iPod v1.5

© 2008 Apple Inc. Alle rettigheter forbeholdes. Apple, Apple-logoen, iPod og iTunes er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

H034-4676-A

Printed in XXXX